

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

12 juli 2018

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

**betreffende het scheiden van kinderen van  
hun ouders door de Amerikaanse overheid**

TEKST AANGENOMEN

DOOR DE COMMISSIE  
VOOR DE BUITENLANDSE BETREKKINGEN

---

---

*Zie:*

Doc 54 **3184/ (2017/2018):**

001: Voorstel van resolutie van de heren De Vriendt en Hellings c.s.

002: Amendementen.

003: Verslag.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

12 juillet 2018

**PROPOSITION DE RÉOLUTION**

**concernant la séparation des enfants de leurs  
parents par le gouvernement américain**

TEXTE ADOPTÉ

PAR LA COMMISSION  
DES RELATIONS EXTÉRIEURES

---

---

*Voir:*

Doc 54 **3184/ (2017/2018):**

001: Proposition de résolution de MM. De Vriendt et Hellings et consorts.

002: Amendements.

003: Rapport.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	Abréviations dans la numérotation des publications:
DOC 54 0000/000: Parlementair document van de 54 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000: Document parlementaire de la 54 <sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA: Questions et Réponses écrites
CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV: Beknopt Verslag	CRABV: Compte Rendu Analytique
CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN: Plenum	PLEN: Séance plénière
COM: Commissievergadering	COM: Réunion de commission
MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be	Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publicaties@lachambre.be
De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier	Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

## DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. gelet op de minstens tweeduizend kinderen die sinds begin april 2018 door de Amerikaanse overheid zijn weggehaald van hun ouders of wettelijke voogden nadat zij de grens tussen Mexico en de Verenigde Staten zijn overgestoken;

B. gelet op het feit dat deze praktijk voortkomt uit een expliciete overheidsbeleid van “zero tolerance”, zoals onder meer op 6 april 2018 geformuleerd door de Amerikaanse minister van Justitie, en zonder onderscheid wordt toegepast op zowel migranten die via de legale wegen asiel aanvragen als op migranten die via meer clandestiene paden de Verenigde Staten proberen te bereiken;

C. gelet op het feit dat deze detentie van kinderen expliciet tot doel heeft mensen te ontraden naar de Verenigde Staten te komen;

D. gelet op bijkomende cijfers die suggereren dat ook voor april 2018 reeds duizenden migrantenfamilies van hun kinderen zijn gescheiden;

E. gelet op het feit dat een deel van deze families naar de Verenigde Staten is gevlucht om internationale bescherming te zoeken tegen vervolging en geweld;

F. gelet op de misleiding waarmee kinderen van hun ouders worden gescheiden en het ontbreken van enige betrouwbare communicatie naar ouders en kinderen over een datum van eventuele hereniging;

G. gelet op het gebrekkige registratiesysteem dat de hereniging van de ouders met hun kinderen bemoeilijkt;

H. gelet op de toestand van gevangenschap waarin de kinderen worden ondergebracht, onder meer in metalen kooien in een voormalige supermarkt;

I. gelet op de onherstelbare emotionele en mentale schade die deze kinderen dreigen op te lopen door deze situatie van feitelijk gevangenschap, onzekerheid en gebrek aan ouderlijke zorg;

J. gelet op de veroordeling van dit beleid van de Amerikaanse regering door de Hoge Commissaris voor Mensenrechten van de Verenigde Staten;

K. gelet op het feit dat de Verenigde Staten de enige lidstaat van de Verenigde Naties is die het Kinderrechtenverdrag niet geratificeerd heeft;

## LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. considérant les deux mille enfants au moins qui, depuis le début du mois d'avril 2018, ont été enlevés à leurs parents ou représentants légaux par le gouvernement américain après qu'ils eurent franchi la frontière entre le Mexique et les États-Unis;

B. considérant que cette pratique résulte d'une politique publique délibérée de “zero tolerance”, comme cela a été entre autres formulé, le 6 avril 2018, par le ministre américain de la Justice et qui s'applique de manière indifférenciée tant aux migrants qui demandent l'asile par les voies légales qu'à ceux qui tentent de rejoindre les États-Unis par des chemins plus clandestins;

C. considérant que cette détention d'enfants a pour objectif avéré de dissuader les personnes de se rendre aux États-Unis;

D. considérant que les chiffres complémentaires suggèrent que déjà avant le mois d'avril 2018, des milliers de familles de migrants ont été séparées de leurs enfants;

E. considérant qu'une partie de ces familles a fui vers les États-Unis pour bénéficier de la protection internationale contre les persécutions et la violence;

F. vu la tromperie avec laquelle les enfants sont séparés de leurs parents et au manque de communication fiable envers les parents et les enfants à propos de la date d'un éventuel regroupement;

G. vu le système d'enregistrement défaillant qui rend plus difficile le regroupement des parents avec leurs enfants;

H. vu la situation d'emprisonnement à laquelle sont soumis les enfants, entre autres dans des cages en métal dans un ancien supermarché;

I. vu les dommages émotionnels et psychologiques irréparables que risquent de subir ces enfants en raison de cette situation d'enfermement, d'insécurité et de défaut de soins parentaux;

J. vu la condamnation de cette politique du gouvernement américain par le Haut-Commissariat aux droits de l'homme des Nations Unies;

K. considérant que les États-Unis sont le seul État des Nations Unies qui n'a pas ratifié la Convention relative aux droits de l'enfant;

L. overwegende dat het belang van het kind altijd voorrang heeft op doelstellingen van migratiepolitiek of administratieve bezorgdheden;

VERZOEKT DE FEDERALE REGERING:

1. de mensenrechten en specifiek rechten van kinderen te blijven beschouwen als een prioriteit in het Belgisch buitenlands beleid en haar tijdelijke lidmaatschap van de VN Mensenrechtenraad en de Veiligheidsraad te gebruiken om hier maximale internationale aandacht aan te besteden;

2. de Amerikaanse regering te verzoeken om:

a) het Kinderrechtenverdrag te ratificeren en de rechten van alle kinderen te garanderen;

b) lid te blijven van de VN Mensenrechtenraad;

c) van de hereniging van de reeds van hun families gescheiden kinderen een prioriteit te maken en binnen afzienbare en duidelijk gecommuniceerde termijn dit uit te voeren.

L. considérant que l'intérêt de l'enfant prévaut toujours sur les objectifs d'une politique de migration ou des considérations administratives;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL DE:

1. continuer à considérer les droits de l'homme et spécifiquement les droits des enfants comme une priorité dans le cadre de la politique étrangère de la Belgique et d'utiliser son statut de membre non permanent au sein du conseil des droits de l'homme des Nations unies pour y prêter une attention maximale au niveau international;

2. demander au gouvernement américain:

a) de ratifier la Convention relative aux droits de l'enfant et de garantir les droits de tous les enfants;

b) de conserver son siège au sein du conseil des droits de l'homme des Nations unies;

c) de faire du regroupement des enfants déjà séparés de leurs familles une priorité et de la mettre en œuvre dans un délai rapproché et clairement précisé.